



Q1

Sino ang mga part-timers na manggagawa ang sakop ng programa na ito?

A1

Simula Oktubre ng 2027, ito ay ipapatupad sa mga part-timers na regular na nagtatrabaho sa mga kumpanya na may 36 hanggang 50 empleyado (na sa kasalukuyan ay may 51 o higit pang empleyado) na naaangkop sa lahat ng sumusunod na pamantayan:

① Ang kanilang itinakdang oras ng trabaho kada linggo ay 20 oras o higit pa

② Hindi estudyante

③ Ang itinakdang buwanang sahod (hindi kasama ang overtime pay) ay 88,000 yen o higit pa

Bukod pa rito, tulad ng mga full-time na empleyado, dapat may intensyong magtatrabaho nang higit sa dalawang buwan

※ Tungkol sa kundisyon ③: hangga't nagtatrabaho ng 20 o higit pang oras kada linggo at tumatanggap ng higit pa sa minimum na sahod, hindi na kailangang mag-alala tungkol sa kita dahil angkop na sa kundisyon ito. (Ibabasura na ang wage requirement na ito sa Oktubre ng 2026)



Q2

Paano tukuyin ang itinakdang oras ng trabaho?

A2

Ang itinakdang oras ng trabaho ay tumutukoy sa mga patakaran sa kumpanya o nilalaman ng kontrata sa trabaho at iba pang kundisyon.

Kung hindi malinaw ang pagtukoy sa itinakdang oras ng trabaho, ito ay maaring malaman sa mga sumusunod:

① Kung ang itinakdang oras ng trabaho ay pabago-bago sa maikling panahon o pana-panahon lamang

...Ang pagtakda ay batay sa average ng naka-iskedyul na oras ng pagtatrabaho bawat linggo sa panahong iyon.

② Kung ang itinakdang oras ng trabaho ay itinakda nang buwan-buwan

...Ang itinakdang oras ng trabaho para sa buwan ay malalaman sa pamamagitan ng pag-divide ng average na working hours sa isang buwan ng 52/12.

③ Kung may mga partikular na pagbabago sa itinakdang oras ng trabaho para sa isang buwan (halimbawa, ang isang partikular na buwan ay may mataas na dami ng trabaho na naging sanhi ng paghaba ng mga oras)

...Malalaman ang itinakdang oras ng trabaho sa pamamagitan ng pag-divide sa average working hours ng.

Dapat tandaan na kahit na ang itinakdang oras ng trabaho ay mas mababa sa 20 oras kada linggo kung ang aktwal na oras ng trabaho ay 20 oras kada linggo o higit pa sa loob ng dalawang magkakasunod na buwan at inaasahang magpapatuloy pa rito, magiging eligible na nang magparehistro simula sa ikatlong buwan.



Q3

Tungkol sa tinutukoy na 'hindi estudyante', sino talaga ang itinuturing na 'estudyante'?

A3

Ang 'mga estudyante' ay ang mga mag-aaral sa High Schools, mga estudyante sa unibersidad o junior college at mga estudyanteng naka-enroll sa vocational schools.

Ang mga indibidwal na nakatakdang magpatuloy sa pagtatrabaho sa kaukulang kumpanya pagkatapos ng graduation, ang mga naka-enroll sa ilang mga educational institutions, ang mga naka-leave of absence, ang mga naka-enroll sa part-time o correspondence courses at iba pa sa katulad na kalagayan (tulad ng mga nagtatrabahong naka-enroll sa mga postgraduate na programa) ay sakop din ng Social Insurance kahit na sila ay mga estudyante. Mangyaring tingnan dito (<https://www.nenkin.go.jp/tokusetsu/tekiyokakudai.html>) para sa karagdagang detalye.



Q4

Bakit maaari magtatrabaho nang hindi nag-aalala tungkol sa buwanang limitasyon sa kita na 88,000 yen (annual income na 1.06 milyong yen)?

A4

Sinumang nagtatrabaho ng 20 oras o higit pa bawat linggo sa sahod na 1,016 yen o higit pa bawat oras ay naaangkop sa kinakailangang 88,000 yen bawat buwan (mga 1.06 milyong yen bawat taon). Dahil itinakda na ang minimum na sahod sa 1,016 yen bawat oras sa buong bansa, hindi na kailangang mag-alala tungkol sa kundisyon ito. Higit pa rito, nakatakdang ibasura ang kundisyon ito sa Oktubre ng 2026.





Q5

Hindi ba ito naaangkop sa mga kontratang dalawang buwan o mas mababa pa?

A5

Kahit na ang kontrata ay dalawang buwan o mas mababa pa, maaari pa ring makapag-parehistro kung may posibilidad na magtatrabaho pa nang higit sa dalawang buwan, gaya na kung nakaplano na ang pag-renew o kung may rekord ng mga empleyadong kinuha sa parehong kondisyon na na-renew ang kanilang mga kontrata. Gayunpaman, maaaring hindi eligible kung ang trabaho ay seasonal o pansamantala lamang.



Q6

Posible bang sumapi lamang sa Unemployment Insurance?

A6

Bilang tuntunin, lahat ng manggagawang nagtatrabaho sa kumpanya na sakop ng Employment Insurance na nakakatugon sa lahat ng sumusunod na kondisyon ay ipinapalagay nang "Insured".

① Ang itinakdang oras ng trabaho kada linggo ay 20 oras o higit pa

② Inaasahang magtatrabaho nang 31 araw o higit pa

Samakatuwid, kung naaangkop sa pamantayan para sa mga part-timers na sakop ng Social Insurance, dapat lamang na sumapi sa parehong Social Insurance at Unemployment Insurance Program.



Q7

Magkano ang araw-araw na halaga ng benepisyo kung nagkasakit o nanganak?

A7

◆ Halaga kada araw

[Karaniwang buwanang kabayaran para sa 12 buwan bago ang petsa ng pagsisimula ng pagbabayad (※1)] ÷ 30 araw (※2) × 2/3 (※3)

1 Ang petsa ng pagsisimula ng pagbabayad ay tumutukoy sa petsa kung kailan nagsisimula ang pagbabayad ng benepisyo sa sakit (o benepisyo sa panganganak).

*2 Anuman ang bilang ng araw sa buwan na pinagtrabahuhan, ang resulta ng pag-divide sa '30 araw' ay ni-round off sa pinakamalapit na numero.

*3 Kung ang halagang kinakalkula bilang '2/3' ay may decimal, i-round off sa pinakamalapit na numero. Tandaan: Maaaring mag-iba ang halaga depende sa kinabibilangan na Health Insurance provider (tulad ng Health Insurance Association o National Health Insurance).

kung saan kabilang ang kumpanya. Kung may mga katanungan, makipag-ugnayan sa iyong Health Insurance provider. Bukod dito, kung ang panahon bago ang petsa ng pagsisimula ng bayad ay mas mababa sa 12 buwan, ang pagkalkula ay ibabatay sa alinman sa mga sumusunod na mas mababa:

① Ang average na buwanang kabayaran para sa bawat magkasunod na buwan ay ang buwan kung kailan nahulog ang pagsisimula ng pagbabayad.

② Ang standard average ng buwanang kabayaran sa ilalim ng sistema ng Health Insurance kinabibilangan.

Gayunpaman, kung tumatanggap ng sahod mula sa employer habang naka-leave, babayaran ang diperensya sa pagitan ng benepisyo sa pagkakasakit (o panganganak) at ng sahod; kung mas mataas ang sahod kaysa sa benepisyo, walang matatanggap na kabayaran.



Q8

Anong mga punto ang dapat iparating kapag pinag-uusapan ito pamilya?

A8

Mahalagang ipaliwanag ang mga pagbabagong magresulta mula sa pagsapi sa Social Insurance. Kasama sa mga benepisyo ang : ① pagtaas ng pensyon na matatanggap sa hinaharap, at ② kakayahang makatanggap ng benepisyo habang naka-leave (sahod pansamantala kung may karamdaman at sa panganganak). Mahalaga ring tandaan na kung ikaw ay kasalukuyang dependent, kakailanganin mong magbayad na ng kontribusyon sa Social Insurance at maaaring hindi na maging eligible sa 'family allowances' o 'spouse allowances' na ibinibigay ng employer ng iyong asawa. Ang Ministry of Health, Labour and Welfare ay naglabas ng mga flyers na naglalaman ng simulation tool upang tumulong kalkulahan ang halaga ng kontribusyon, kaya gamitin ito.

